FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 201 Sub. 33

CINQUIÈME DU CAN

Province Québec — District No. 201 Témiscamingue — S. District No. 23 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Paroisse Ste Rose du Degelis — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 20

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Alexis Michaud — {Enumerator. / Recenseur.} — 14 Juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.						INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFI (specify age wh	
Dwelling House.	Family (reckoned in order of visitation).	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or single, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State where person is employed, as "in woollen mill," "at foundry," "shop," "farm," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour.—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 5 years of age at School, College or University.	Illiterate.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.						ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMI (auquel l'infirm	
Domicile.	Famille (ménage ou institution).	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année de leur arrivée au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de la naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner ou la personne travaille, p. ex. "à la ferme," "à la manufacture de toiles," "boulangerie," "épicerie," "pharmacie," etc.	Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines employé à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou de métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres emplois que l'emploi principal ou du métier.	Taux de salaire lorsque employé à l'heure.—Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou maladies.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 5 ans, fréquentant l'école, le collège ou l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Levesque Gérard	Ste Rose	M	Fils	C	Fév	1911	3/12	Q			Français	Canadien	Cath R																						
159	175	Dumont Herminigilde	" "	M	Chef	M	Juillet	1879	31	Q			Français	Canadien	Cath R	Cult	0000	Non	Non	P6													Can	Can	Q			
159		Albert Edith	" "	F	Epouse	Ng	Nov	1883	27	N. B			Français	Canadien	Cath R	Aucun	NG																Non	Non	F			
		Dumont Victorien	" "	F	Fille	C	Avril	1901	10	Q			Français	Canadien	Cath R	Aucun	NG																Can	Can	F			
		" Albert	" "	F	Fille	C	Avril	1902	9	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																Can	Can	F			
		" Lavoie		F	Fille	C	Nov	1904	6	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																				
		" Gabrielle		F	Fille	C	Dec	1909	1	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																				
158	176	" Joseph	" "	M	Chef	M	Nov	1876	34	Q			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	journalier	Non	Non	P6	Chantiers		24		60		200					Can	Can	F			
161		Michaud Alexis	" "	F	Epouse	M	Mars	1883	27	Q			Français	Canadien	Cath R	Aucun	NG																Can	Can	F			
		Dumont Adelle	" "	M	Fils	C	Oct	1902	8	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																Can	Can	F			
		" Alida	" "	F	Fille	C	Avril	1904	7	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																Can	Can	F			
		" Cécilia	" "	F	Fille	C	Juin	1906	5	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																Can	Can	F			
		" Henri	" "	M	Fils	C	Avril	1908	3	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																				
158		" Anna	" "	F	Fille	C	Fév	1910	1	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																				
157	177	Raoul Léandre	" "	M	Chef	M	Mai	1886	25	Q			Français	Canadien	Cath R	Cult	0000 journalier	Non	Oui	Non	Chantier		20		60		175					Can	Can	F			
160	178	Morneau Joseph	" "	M	Chef	M	Mai	1880	31	Q			Français	Canadien	Cath R	Cult	0000	Non	Non	P6													Can	Can	F			
159		Larochelle Odina	" "	F	Epouse	M	Juillet	1878	32	Q			Français	Canadien	Cath R	Aucun	NG																Can	Can	F			
		Morneau Gabrielle	" "	F	Fille	C	Sept	1905	5	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																8	Can	Can	F			
		" Raoul	" "	M	Fils	C	Juillet	1906	4	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																2	Non	Non	F			
		" Elzar	" "	M	Fils	C	Sept	1907	3	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																				
		" Anna Marie	" "	F	Fille	C	Fév	1907	2	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																				
		" Cécile	" "	F	Fille	C	Avril	1910	1	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																				
		" Emile	" "	M	Fils	C	Nov	1882	28	Q			Français	Canadien	Cath R	Journalier		Non	Oui	Non	Mont ocean	24	18	60	60	200	100						Non	Non	F			
161	179	Lavoie Joseph	" "	M	Chef	M	Nov	1870	34	Q			Français	Canadien	Cath R	Cult	0000 Journalier	Non	Oui	Non	Mont ocean		26		60		250					Can	Can	F			
160		Raymond Sydia	" "	F	Epouse	M	Juillet	1878	32	Q			Français	Canadien	Cath R	Aucun	NG																Can	Can	F			
		Lavoie Régina	" "	F	Fille	C	Avril	1908	3	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																				
		" Raymond	" "	M	Fils	C	Juin	1910	12/12	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																				
162		Raymond Léonard	" "	M	Chef	M	Juillet	1876	34	Q			Français	Canadien	Cath R	Cult	0000	Non	Non	P6													Non	Non	F			
162	180	Dubois Blanche	" "	F	Epouse	M	Mai	1888	23	Q			Français	Canadien	Cath R	Aucun	NG																Can	Can	F			
163	180	Raymond Alfred	" "	M	Chef	M	Juin	1873	38	Q			Français	Canadien	Cath R	Cult	0000	Non	Non	P6													Non	Non	F			
162		Raoul Cécile	" "	F	Epouse	M	Sept	1883	27	Q			Français	Canadien	Cath R	Aucun	NG																Can	Can	F			
		Raymond Gilberte	" "	F	Fille	C	Août	1907	3	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																				
		" Blanche	" "	F	Fille	C	Août	1908	2	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																				
		" Lionel	" "	M	Fils	C	Nov	1909	1	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																				
		Raymond Francois	" "	M	Père	M	Août	1851	60	Q			Français	Canadien	Cath R	Retraité																	Non	Non	F			
		Weichsand Euphemie	" "	F	Mère	M	Juin	1853	58	Q			Français	Canadien	Cath R	Aucun	NG																Can	Can	F			
		Raymond Délia	" "	M	Frère	C	Juin	1889	22	Q			Français	Canadien	Cath R	Journalier	0000	Non	Oui	Non	Chantier	30		60		300						Can	Can	F			
		" Donat	" "	M	Frère	C	Sept	1883	21	Q			Français	Canadien	Cath R	Journalier	0000	Non	Oui	Non	Chantier	24		60		175						Can	Can	F			
		" Anthyme	" "	M	Frère	C	Sept	1894	16	Q			Français	Canadien	Cath R	Cult	0000	Non	Non	P6													Can	Can	F			
		" Lydia	" "	M	Frère	C	Août	1892	18	Q			Français	Canadien	Cath R	Journalier	Bûcheron	Non	Oui	Non	Chantier fer	52	—	60	—	400	4000						Can	Can	F			
164	181	Dumont Pascal	" "	M	Chef	M	Juin	1852	37	Q			Français	Canadien	Cath R	Cult	0000	Non	Non	P6													Non	Non	F			
163		" Amélie	" "	F	Epouse	M	Déc	1847	63	Q			Français	Canadien	Cath R	Aucun	NG																Non	Non	F			
		" Ovila	" "	M	Fils	C	Août	1888	22	Q			Français	Canadien	Cath R	Journalier	0900	Non	Oui	Non	Ferme	48		60		300						Can	Can	F			
		" Léon	" "	M	Fils	C	Juin	1891	19	Q			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	Journalier	Non	Oui	Non	Chantier		20		60		200						Can	Can	F			
		" Arthur	" "	M	Fils	C	Déc	1893	17	Q			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0000	Non	Non	P6													Can	Can	F			
		" Emilie	" "	F	Soeur	V	Déc	1866	44	Q			Français	Canadien	Cath R	Aucun	NG																Non	Non	F			
		De Tilham Roderic	" "	M	Neveu	C	Mai	1908	8	Q			Français	Canadien	Cath R		NG																Non	Non	F			
		Brisebois Odile	" "	F	Nièce	V	Août	1827	84	Q			Français	Canadien	Cath R	Retraité																	Non	Can	F			
165	182	Gelinas Eva Carlos	" "	M	Chef	M	Sept	1880	30	Q			Français	Canadien	Cath R	Cult	0000 Journalier	Non	Non	P6	mer oceans		20		60								Can	Can	F			
164		Landry Eugénie	" "	F	Epouse	M	Mars	1884	27	Q			Français	Canadien	Cath R	Aucun	NG																				